



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV#:

VEWL.#:

I-171#:

Y    NO

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN BAO CUONG  
Last Middle First

Current Address: 376/8 Nguyen trinh Chieu - 97-03 Hochiminh city

Date of Birth: 10-01-1935 Place of Birth: Haiphong

Previous Occupation (before 1975) Major - ARVA  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-03-75 To 02-04-1988  
Years: 12 Months: 08 Days:

3. SPONSOR'S NAME: \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_

Address and Telephone Number \_\_\_\_\_

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>DAN KHAC TRAN</u>	<u>Friend</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

---

---

#### 6. ADDITIONAL INFORMATION :

From : DAN KHAC TRAN

Tu nhanh vui vầy  
cát tát vui vầy

MF 02

TO :  
The Families of Vietnamese  
Political Prisoners Association  
PO. Box 5435  
ARLINGTON  
VA. 22205 - 0635



Feb. 25, 1989

Kính gửi  
Bà Chủ Tịch Hội già đình  
cải Tuân Nhâm chín từ Vietnam

\*  
Thưa Bà.

Theo lời yết cửu của Ông  
Nguyễn - Bảo. Ông muốn được  
tìm rãnh danh sách cải Tuân  
Nhâm chín từ (di-quan cải  
tua) do Bà. Bảo trả.  
Ông Cửu muốn được ghi  
tên rãnh danh sách cải Tuân  
Nhâm chín từ (di-quan cải  
tua) do Bà. Bảo trả.

Điều có điều chí tiết. Bà xin  
gởi điều kiện giấy xuất ta  
và giấy kí khai hứa hứa với  
Ông Nguyễn - Bảo. Ông  
điều giấy kí khai có thời gian  
trong, nếu thời gian là 10 năm

Kính thưa Bà. Ông giấy  
thanh công trong năm và

Danh

DAN KHANH TRAN



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE:

IV. #

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

VEWL #

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

Nguyễn

Last

Nguyễn

Middle

Cường

First

Current Address:

Date of Birth:

1936

Place of Birth:

Hai Phòng

Previous Occupation (before 1975)  
(Rank & Position)

Major

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

Dates: From 13-6-1975 To 2-1988  
Years: 13 Months: Days:

3. SPONSOR'S NAME:

Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: \_\_\_\_\_

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ NỘI VỤ  
Trại XUÂN LỘC  
Số 21 CRI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban  
hành theo công văn số  
2565 ngày 27 tháng 11  
năm 1972

001 378 252 7 2  
SHSLD

## GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;  
Thi hành án văn, quyết định tha số 63-QĐ ngày 4 tháng 2 năm 1988  
của BỘ NỘI VỤ.

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Nguyễn Bảo Cường Sinh năm 19 35

Các tên gọi khác

Nơi sinh Hội Hưng

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

I63/II Xô Việt Nghệ Tĩnh Bình Thành TP/HCM

Can tội Thiếu tá tiểu đoàn trưởng pháo binh

Bị bắt ngày 13-8-75 Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số \_\_\_\_\_ ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_ của \_\_\_\_\_

Đã bị tăng án \_\_\_\_\_ lần, cộng thành

Đã được giảm án \_\_\_\_\_ lần, cộng thành \_\_\_\_\_

Nay về trú tại I63/II Xô Việt Nghệ Tĩnh Bình Thành TP/HCM  
chuyển về địa chỉ mới 376/8 Nguyễn Dinh Chieu F.7 Q.3 TP. Hồ Chí Minh  
Nhận xét quá trình cải tạo

- Tu tuồng: Xác định rõ tội lỗi của bản thân; tin tuồng vào chính sách khéon hồng của Đảng nhà nước ta
- Lao động: Nhiệt tình đảm bảo ngày; cố tình tham tự giác trong lao động cải tạo
- Nội quy: Chấp hành chưa có gì sai

Hướng sự phái trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 23 tháng 2 năm 19 88

Lâm tay ngón trỏ phải

Của Nguyễn Bảo Cường

Danh bìa số

Lập tại

Họ tên, chữ ký  
người được cấp giấy

WAN

ng 2 năm 19 88

kinh thị

Chaylant

NGUYỄN BAO CƯỜNG Phòm số Nguyễn Thành Tâm

February 23, 1989

Dan Khac Tran

To the Families of Vietnamese Political Prisoners Association  
P.O. Box 5435  
Arlington, Va. 22205-0635

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

TO

CUONG BAO NGUYEN

I have known Mr. Cuong Bao Nguyen since 1956. We both attended the Dalat National Military academy in Vietnam from 1956 to 1958 and the U.S. Infantry School at Fort Benning , Georgia, USA, from 1958 to 1959.

Mr. Cuong also attended the Advanced Artillery course of the U.S. Artillery School located at Fort Sill, Oklahoma, USA, in 1968. His last assignment at the rank of Major ARVN was in 1975 as Battalion Commander, 3rd Infantry Division.

The following synopsis of information may be of value to you:

Name: Dan Khac Tran  
Serial Number: 56/102956  
Rank: LTC  
Unit: 1st. Corps. ARVN  
Residence:

Nationality: American Citizen since 1986

I confirm to know:

Name: Cuong Bao Nguyen  
Serial Number: 55/109382  
Rank: Major  
Unit: 3rd. Infantry Division  
Date/Place of Birth: October 1, 1935 at VN  
Residence: 376/8 Nguyen DINH  
Chieu, F7/Q3 Hochiminh  
City, Vietnam

Nationality: Vietnamese

Time spent in a re-education camp from June 13, 1975 to February 23, 1988.  
Please contact me for any further information which you may require.

Respectfully,  
  
Dan Khac Tran

CONTROL

Card  
 Doc. Request; Form VN 3/18/69  
 Release Order  
 Computer  
 Form "D"  
 CDP/Date  
 Membership: Letter